

Sở Dịch Vụ Dạy Dỗ Mầm Non
Chương Trình Head Start
1290 Ridder Park Drive, MC 225
San Jose, CA 95131-2304
(408) 453-6900

Ana M. Trujillo, Giám Đốc

Ủy Ban Giáo Dục Quận Hạt

Michael Chang
Joseph Di Salvo
Darcie Green
Rosemary Kamei
Grace H. Mah
Claudia Rossi
Anna Song

Trưởng Ty Giáo Dục Quận Hạt

Jon R. Gundry



Santa Clara County
Office of Education

www.myheadstart.org



Chương Trình Head Start / Early Head Start

SỔ Tay Phụ Huynh

CHƯƠNG TRÌNH HEAD START / EARLY HEAD START

(408) 453-6900

1 (800) 820-8182

(408) 453-6757 - Fax

Ghi chú

Trung tâm

Số điện thoại

Giáo viên _____

Phó giáo viên _____

Giám thị, Vườn trẻ Head Start (SPS)/

Giám đốc Trung tâm

Giám sát các Giảng viên

Số điện thoại

Nhân viên bảo hộ Gia đình/

Chuyên viên Gia đình Tham gia

Cung cấp việc trợ giúp về mặt y tế và các dịch vụ xã hội cho các phụ huynh

Số điện thoại

Santa Clara County Mental Health 1 (800) 704-0900
Sức Khỏe Tâm Thần Hạt Santa Clara
 Cung cấp các việc kiểm tra và dịch vụ cho những người có vấn đề sức khỏe tâm thần (mọi lứa tuổi).

Parents Helping Parents 1 (408) 727-5775
Phụ Huynh Trợ Giúp Phụ Huynh
 Cung cấp các thông tin và hỗ trợ giữa phụ huynh với nhau cho các gia đình có con em cần sự chăm sóc đặc biệt về y tế. Cung cấp thông tin về những nguồn trợ giúp việc chăm sóc y tế tại nhà.

Social Security Supplemental Security Income (SSI) 1 (800) 772-1213
Thu Nhập An Sinh Bổ Sung Phần An Sinh Xã Hội
 Trợ cấp tiền và y tế cho những cá nhân có lợi tức thấp và bị khuyết tật (mọi lứa tuổi).

California WIC – Women’s, Infants & Children’s Supplemental Food Program 1 (888) 942-9675
Chương trình Bổ Sung Thực Phẩm cho Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Em
 Cung cấp giáo dục về dinh dưỡng và cấp phiếu nhận thực phẩm miễn phí dành cho các phụ nữ có lợi tức thấp (mang thai hay đang chăm sóc con), trẻ sơ sinh và trẻ em cần sự chăm sóc đặc biệt về y tế (từ 0 đến 5 tuổi).

Food Connection 1 (800) 984-3663

Mục Lục

Hoan Nghênh Quý Vị đến với Chương Trình Head Start	1
Head Start là gì?	2
Tuyên Bố Nhiệm Vụ của Sở Dịch Vụ Dạy Dỗ Mầm Non SCCOE	2
Tuyên Bố Tầm Nhìn của Sở Dịch Vụ Dạy Dỗ Mầm Non SCCOE	2
Nguyên Tắc Hướng Dẫn của Sở Dịch Vụ Dạy Mầm Non SCCOE	3
Tuyên Bố Nhiệm Vụ của Chương Trình Head Start SCCOE	3
Tuyên Bố Tầm Nhìn của Chương Trình Head Start SCCOE	3
Tuyên Bố Giá Trị của Chương Trình Head Start SCCOE	3
Các Dịch Vụ của Chương Trình Head Start	3
Giờ Làm Việc của Chương Trình	3
Phụ Huynh trong Chương Trình của Chúng Tôi	4
Sự Tình Nguyên của Phụ Huynh	4
Điều Kiện để Giúp trong Lớp	5
Các Buổi Họp Phụ Huynh Tại Địa Phương	6
Hội Đồng Chính Sách	6
Các Thành Viên Hội Đồng Chính Sách	6
Đại Diện Hội Đồng Chính Sách	7
Các Dịch Vụ Dành cho Phụ Huynh	7
Sự Thỏa Thuận Hợp Tác của Gia Đình	7
Tiếp Cận Các Nguồn Trợ Giúp và Dịch Vụ của Cộng Đồng	7
Xe Đưa Đón	8
Hội Thảo Phụ Huynh và Viếng Thăm Gia Đình	8
Bảng Thông Tin Phụ Huynh	8
Các Lớp về Giáo Dục Dành cho Phụ Huynh	8
Xác Định và Giải Quyết Những Khiếu Nại	9
Giáo Dục	9
Kết quả Giáo Dục Trẻ Em	9
Chương Trình Giảng Dạy	9
Chương Trình Giảng Dạy Trẻ Em Học Vườn Tré	10
Môi Trường Học Tập Trong Lớp Học	10

Đánh Giá Môi Trường Mầm Non	10
Lê Lối Hàng Ngày Trong Lớp Học Vườn Trẻ	10
Giờ Ngủ Trưa/Nghỉ Ngơi	11
Cá Nhân Hóa Chương Trình Giáo Dục Cho Con Em	11
Kiểm Tra	11
Đánh Giá Sự Tăng Trưởng và Phát Triển của Con Em	12
Trẻ Em với Ngôn Ngữ Ở Nhà Không Phải Là Anh Ngữ	12
Chuyển Tiếp	12
Từ Vườn Trẻ Lên Mẫu Giáo	12
Chuyển Tiếp Lên Mẫu Giáo Lên Mẫu Giáo – Trẻ Em trong	
Chương Trình Giáo Dục Cá Biệt (IEP)	13
Sinh Hoạt Phụ Huynh-Con Em trong Lớp Học	13
Các Cuộc Tham Quan	13
Liên Hoan Trong Lớp Học	13
Liên Hoan Cuối Năm	14
Các Dịch Vụ Sức Khỏe	14
Sức Khỏe của Con Em	14
Kiểm Tra Sức Khỏe Hàng Ngày	15
Khi Con Em Bị Bệnh ở Trường	15
Khi Con Em Bị Bệnh và Không Nên Đến Trường	15
Thuốc Uống, Thiết Bị, và Vật Dụng ở Trường	16
Báo Cáo Trẻ Em Bị Tai Nạn	17
Tư Vấn	18
Đánh Răng	19
Học và Tập Cách Đi Nhà Vệ Sinh	19
Các Dịch Vụ Dinh Dưỡng	19
Đánh Giá về Dinh Dưỡng	19
Các Bữa Ăn Phục Vụ Trong Trường	20
Điều Lệ Không Được Đem Thức Ăn/Đậu Phộng/Loại Đậu	20
Di Ứng Thức Ăn	20

Nguồn Tài Nguyên

Các chi tiết sau đây được cung cấp để giúp quý vị trong việc tìm kiếm sự giúp đỡ cho gia đình trong số các đoàn thể và cơ quan cung cấp các dịch vụ trong cộng đồng chúng ta:

California Children Services (CCS) (408) 793-6200

Sở Dịch Vụ Trẻ Em California

Cung cấp việc chăm sóc y khoa đặc biệt cho trẻ em có tình trạng hội đủ điều kiện (từ 0 đến 21 tuổi).

KidScope Assessment for Developmental and (408) 793-5959

And Behavioral Health

Cơ Quan Đánh Giá Mặt Phát Triển và Hạnh Kiểm KidScope

Cung cấp việc đánh giá về mặt y khoa, tâm lý xã hội và học vấn cho trẻ em được nghi là chậm phát triển và học chậm (từ 0 đến 18 tuổi)

Department of Social Services 1 (877) 962-3633

Santa Clara County

Sở Dịch Vụ Xã Hội Hạt Santa Clara

Trợ cấp thuốc thang, thực phẩm, nhà ở cho mọi cá nhân có lợi tức thấp (mọi lứa tuổi).

Healthier Kids Foundation Santa Clara County (877) 680-4555

Cơ Quan Trẻ Em Khỏe Mạnh Hơn Hạt Santa Clara

Trợ giúp nộp đơn xin các loại bảo hiểm sức khỏe miễn phí hoặc giá thấp (từ 0 đến 18 tuổi)

Beneficiary Services Denti-Cal Program 1 (800) 322-6384

Chương Trình Dịch Vụ Phúc Lợi Nha Khoa

Các dịch vụ nha khoa hiện đang được cung cấp như một trong nhiều phúc lợi của Chương trình Medi-Cal.

Cấp Cứu Y Tế và Nha Khoa

Trong trường hợp con em quý vị bị bệnh hoặc bị tai nạn tại trung tâm, quý vị sẽ được báo cho biết và/hoặc quý vị hay người có tên trên thẻ khẩn cấp phải đến đón con em ngay lập tức. Nhân viên Head Start sẽ dựa vào thẻ khẩn cấp để xác định họ cần liên lạc với người nào.

Cấp Cứu Khi Sức Khỏe ở Mức Trầm Trọng

Trong trường hợp thật là khẩn cấp (bất tỉnh, chảy máu nhiều, bị phỏng trầm trọng, gãy xương, bị thương ở đầu, nghẹt thở, v.v...), nhân viên sẽ gọi 9-1-1 và liên lạc ngay với quý vị hoặc người có tên trong thẻ khẩn cấp để báo cho quý vị biết về sự khẩn cấp. Nếu thích hợp, chúng tôi có thể gọi xe cấp cứu để chở con em quý vị đến bệnh viện.

Chuẩn Bị Ứng Phó Khi Có Tai Họa Khẩn Cấp

Tờ Kế Hoạch Hành Động Khi Có Tai Họa Xảy Ra và Chăm Sóc Khẩn được niêm yết trong mỗi lớp học. Nhân viên đã được huấn luyện về tiến trình Sơ cứu và Hô hấp nhân tạo CPR cơ bản. Túi cấp cứu được ghi rõ và giữ tại mỗi lớp học. Mỗi lớp học được trang bị một thùng chứa những vật dụng cần thiết được chuẩn bị sẵn khi khẩn cấp để lớp học có thể cầm cự trong vòng 48 tiếng đồng hồ.

Các phụ huynh nên biết về thủ tục cấp cứu đã được thiết lập và nơi để túi đựng đồ cấp cứu. Hệ thống khẩn cấp được tăng cường bởi ban nhân viên qua chương trình giảng dạy ở lớp học, các đợt thực tập chạy thoát lửa/động đất và đóng cửa trường lớp để bảo vệ học sinh bên trong.

Báo Cáo Trẻ Em Bị Bạo Đãi

Tất cả các thành viên ban giảng huấn Head Start/Early Head Start bắt buộc phải báo cáo nếu tình nghi trẻ em nào bị hành hạ và có trách nhiệm báo cáo các việc xảy ra đến Cơ sở bảo vệ trẻ em hoặc đến Ty Cảnh sát.

Thực Phẩm Thay Thế Không Gây Dị Ứng	21
Các Sinh Hoạt về Dinh Dưỡng trong Lớp Học	21
Chính Sách và Thủ Tục của Chương Trình	21
Việc Bảo Mật	21
Giấy Thỏa Thuận của Phụ Huynh Khi Nhập Học	21
Chính Sách Hòa Nhập cho Trẻ Em Bị Khuyết Tật	22
Sự Hiện Diện Trong Lớp	25
Các Lần Vắng Mặt Có Xin Phép	25
Đi Học Rời Rạc	26
Nghi Phép	26
Việc Đưa Rước Con Em Hàng Ngày	26
Ký Tên Cho Con Em Vào Lớp	26
Rước Con Em Từ Trường	27
Con Em Bị Rước Trễ	27
Chuyển Trường	27
Chính Sách Kỳ Luật	28
Ăn Mặc Khi Đi Học	29
Mang Đồ Vật Từ Nhà Đến Trường	29
Trẻ Em Đem Đồ Chơi của Lớp Học Về Nhà	29
Sự Quyên Góp – Không Thuộc Liên Bang (In-Kind)	30
Chính Sách Cầm Hút Thuốc	30
Thủ Tục Khi Khẩn Cấp	30
Thẻ Khẩn Cấp của Con Em	30
Cấp Cứu Y Tế và Nha Khoa	31
Cấp Cứu Khi Sức Khỏe ở Mức Trầm Trọng	31
Chuẩn Bị Ứng Phó Khi Có Tai Họa Khẩn Cấp	31
Báo Cáo về Trẻ Em Bị Bạo Đãi	31
Nguồn Thông Tin	32

Hoan Nghênh Quý Vị Đến Với Chương Trình Head Start

Xin chào quý vị đến với Chương trình Head Start thuộc Ty Giáo Dục Hạt Santa Clara. Chúng tôi chia sẻ mối quan tâm của quý vị về sự tăng trưởng và phát triển của con em và xin hiểu rằng tất cả chúng ta sẽ cùng có lợi khi hợp tác và học hỏi với nhau.

Là phụ huynh của con em tham gia Chương trình Head Start, quý vị sẽ được:

- Đối xử một cách lịch sự và tôn trọng
- Hoan nghênh trong lớp học
- Cho biết thường xuyên về sự tiến triển của con em trong chương trình
- Tham gia sắp đặt các mục tiêu giúp con em sẵn sàng đi học trong hai buổi viếng thăm nhà và hai buổi hội thảo phụ huynh hàng năm
- Cho biết chi tiết về sự phát triển và các sinh hoạt của con em để quý vị có thể trợ giúp việc học của con em ở nhà
- Cho biết và liên kết với những dịch vụ cộng đồng quan tâm về vấn đề sức khỏe, giáo dục, và cải thiện đời sống gia đình
- Khích lệ tham gia vào một số buổi họp/đào tạo dành cho phụ huynh
- Khích lệ tình nguyện tham gia trong lớp học của con em
- Cho biết và tham gia trong mọi quyết định có ảnh hưởng đến kế hoạch và việc điều hành của chương trình.

Nhân viên Head Start hợp tác chặt chẽ với gia đình và cộng đồng. Chúng tôi xem quý vị là nguồn ảnh hưởng quan trọng nhất trong đời sống của con em và mời quý vị tham gia vào chương trình trong nhiều cách khác nhau, bao gồm các sinh hoạt của lớp học, các buổi họp Ban phụ huynh tại lớp học, hội đồng chính sách và các sinh hoạt và hoạt động đặc biệt.

Trong cuốn sổ tay này, chúng tôi dùng danh từ phụ huynh để biểu thị các vị cha mẹ nuôi, giám hộ hợp pháp, và các thành viên khác có vai trò như người phụ huynh của trẻ em gia nhập vào chương trình chúng tôi.

Xin hãy xem mỗi nhân viên Head Start như là một nguồn trợ giúp cho bất kỳ câu hỏi hay mối quan tâm nào mà quý vị có về con em hay về các dịch vụ của chương trình.

Sự Đóng Góp - Không Do Liên Bang (Thiện Nguyện In-Kind)

Chương trình Head Start là do chính phủ Liên bang tài trợ, để chương trình có thể cung cấp dịch vụ cần thiết cho cộng đồng. Đóng góp In-Kind bao gồm thời gian mà phụ huynh bỏ ra tình nguyện giúp trong lớp học, tham dự các buổi họp phụ huynh và tham gia vào các sinh hoạt, và bất kỳ mọi vật chất nào được quyên góp cho lớp học. Điều lệ của liên bang đòi hỏi chương trình phải lưu trữ mọi hồ sơ và báo cáo tất cả mọi sự đóng góp In-Kind. Xin hãy nhớ ký tên vào danh sách nếu quý vị giúp lớp học để chúng tôi được điểm nhờ số giờ của quý vị.

Nhân viên của chương trình không được đòi hỏi phụ huynh phải quyên góp và/hoặc đóng góp cho các sinh hoạt như thức ăn pot-luck, trao đổi quà tặng, gây quỹ, những cuộc đi chơi, tiền bạc, v.v...

Chính Sách Cấm Hút Thuốc

Chiều theo Luật Tiểu Bang, Chương trình Head Start cấm sử dụng các sản phẩm thuốc lá vào bất cứ lúc nào tại các trung tâm Head Start. Sự cấm đoán này được áp dụng với tất cả các nhân viên, trẻ em, người viếng thăm, và những người khác tại bất kỳ trung tâm nào hoặc tại buổi sinh hoạt hay hội họp được bảo trợ bởi chương trình.

Thủ Tục Khi Khẩn Cấp

Thẻ Khẩn Cấp của Con Em

Khi mới gia nhập vào chương trình, quý vị sẽ được yêu cầu điền vào “Thẻ Khẩn Cấp.” Chúng tôi yêu cầu quý vị ghi ít nhất là hai (2) người mà chúng tôi có thể liên lạc để đến rước con em trong trường hợp khẩn cấp. Hãy cho những người liên lạc biết rằng họ đã được ghi tên và sẵn sàng đến rước con em quý vị khi khẩn cấp. Những chi tiết này giúp cho chương trình biết cách liên lạc với quý vị một cách tốt nhất trong trường hợp khẩn cấp hoặc khi có thảm họa cùng với tên các bác sĩ y khoa và nha khoa.

Dị ứng thuốc, thực phẩm, và các chất khác phải được viết rõ ràng trong thẻ khẩn cấp và thảo luận với các nhân viên dịch vụ gia đình và các giảng viên. Nếu có bất kỳ chi tiết nào thay đổi, xin báo cho nhân viên dịch vụ gia đình và các giảng viên biết ngay lập tức.

Nếu hành vi của con em quý vị tạo nguy hiểm cho bản thân, các trẻ em khác, hoặc nhân viên, và khi tất cả sự chỉnh đốn chương trình, kế hoạch can thiệp hành vi, và mỗi sự cố gắng làm việc với con em không cải thiện được hành vi của em, chương trình sẽ trợ giúp gia đình để chuyển tiếp con em vào một chương trình khác thích hợp với nhu cầu của con em.

Ăn Mặc Khi Đi Học

Trẻ em được tham gia trong nhiều loại sinh hoạt sôi nổi khác nhau và đôi khi bị dơ bẩn. Hãy cho con em mặc quần áo và giày thoải mái. Không nên cho con em mang giày và dép san-đô hở ngón chân vì con em sẽ tham gia vào những sinh hoạt có thể hoạt động cơ thể như là chạy nhảy và leo trèo.

Các giảng viên sẽ yêu cầu quý vị cung cấp thêm một bộ quần áo để giữ trong ngăn tủ của con em phòng khi rủi ro. Các giảng viên không có trách nhiệm phải giặt quần áo bị dơ bẩn; nhưng, đồ dơ này sẽ được xả sơ qua và bỏ vào túi ni lông để quý vị đem về nhà khi quý vị đến rước con em.

Mang Đồ Vật của Nhà Đến Trường

Trẻ em không được mang những vật dụng từ nhà đến trường bao gồm, nhưng không chỉ có, thức ăn, kẹo, kẹo cao su, đồ chơi, nữ trang, v.v...

Trẻ Em Mang Đồ Chơi của Trường về Nhà

Có một vài trẻ em đem vật dụng của trường về nhà (đồ chơi lắp ráp, legos...). Trong trường hợp đó, xin đem trả lại tất cả các vật dụng của trường vào ngày đi học hôm sau.

Xin hãy xem mỗi nhân viên Head Start như là một nguồn trợ giúp cho bất kỳ câu hỏi hay mối quan tâm nào mà quý vị có về con em hay về các dịch vụ của chương trình.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi gì về chương trình, chúng tôi sẵn sàng họp với quý vị khi quý vị và nhân viên chương trình cùng có thời gian để thảo luận.

Head Start Là Gì?

Chương trình Head Start/Early Head Start được tài trợ bởi chính phủ liên bang để cung cấp các dịch vụ phát triển mầm non cho các trẻ em từ 6 tuần đến 5 tuổi và gia đình của các em.

Chương trình hỗ trợ cho các gia đình bằng cách mở rộng sự hợp tác để giúp mỗi gia đình đạt đến các mục tiêu cá nhân của gia đình.

Tất cả các gia đình phải đạt các tiêu chuẩn trong việc hội đủ điều kiện về lợi tức mới có thể nhận được các dịch vụ. Chính sách của Chương trình Head Start/Early Head Start là không kỳ thị do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, giới tính, nhận dạng giới tính, xu hướng tình dục, khuyết tật, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, hoặc tình trạng gia đình/làm cha mẹ. Chương trình cấm giảng dạy về tôn giáo hay tín ngưỡng.

Bản Tuyên Bố Nhiệm Vụ của Ban Dịch Vụ Dạy Dỗ Mầm Non SCCOE

Chúng tôi phục vụ và hoạt động vì phúc lợi của tất cả các trẻ nhỏ mới sinh đến lớp ba. Chúng tôi sẽ bồi dưỡng những tiềm năng vốn có về thể chất, tình cảm, giao tiếp, ngôn ngữ, văn hóa, óc sáng tạo và học tập của mỗi học sinh.

Bản Tuyên Bố Tầm Nhìn của Ban Dịch vụ Dạy Dỗ Mầm Non SCCOE

Mỗi ngày chúng tôi sẽ đón chào những thách thức và tính hiếu kỳ của mỗi học sinh, và cùng với những người hợp tác với chúng tôi thu hút tất cả các em vào những cơ hội phong phú, đa dạng để bảo đảm các em đạt được tiềm năng cao quý nhất trong cuộc sống.

Nguyên Tắc Hướng Dẫn của Ban Dịch Vụ Dạy Dỗ Mầm Non SCCOE

- Cơ hội trẻ em tham gia có chất lượng cao
- Sự tiếp cận có tính chất công bằng
- Sự tham gia của gia đình
- Hợp tác đáng tin cậy dành cho sự thay đổi có hệ thống
- Sự cam kết và tính bền vững

Tuyên Bố Nhiệm Vụ của Chương Trình Head Start SCCOE

Chương trình của Head Start tại SCCOE được ủy nhiệm đưa ra các dịch vụ tổng hợp về việc phát triển trẻ em, sức khỏe, và giao tiếp để làm phong phú đời sống của các em và những gia đình mà chúng tôi phục vụ trong cộng đồng.

Tuyên Bố về Tầm Nhìn của Chương Trình Head Start SCCOE

Cung cấp một nền tảng dành cho trẻ em và gia đình để họ phát triển các kỹ năng và sự yêu thích học hỏi trọn đời.

Tuyên Bố Giá Trị của Chương Trình Head Start SCCOE

Chúng tôi quý trọng:

- Tính hiếu kỳ tự nhiên của đứa trẻ
- Giáo viên hiểu biết rằng mỗi đứa trẻ là độc nhất vô nhị
- Năng lực về văn hóa của nhân viên
- Hệ thống giá trị đạo đức và văn hóa của gia đình
- Phụ huynh và nhân viên hợp tác để thiết lập nền tảng học tập trọn đời
- Sự đóng góp của phụ huynh cho chương trình như là người thầy đầu tiên đối với con em
- Sự ủng hộ của phụ huynh.

Các Dịch Vụ của Head Start

Giờ Làm Việc của Chương Trình

Các lớp nửa ngày học 3 ½ tiếng theo lịch của chương trình. Giờ học thường là từ 8:15 sáng đến 11:45 trưa cho lớp sáng và từ 1:00 trưa đến 4:30 chiều cho lớp chiều. Có một số lớp học có thể có chút khác biệt về giờ học, xin kiểm lại với các giảng viên về giờ học của trung tâm quý vị.

Chính Sách Kỷ Luật

Chương trình Head Start tin rằng tất cả trẻ em cần phải được đối xử công bằng, tôn trọng, và được có một môi trường an toàn, chăm sóc, và nuôi dưỡng. Chúng tôi muốn trẻ em trở thành tự lập và phát triển tánh tự kiểm chế.

Nhân viên giảng dạy sẽ dùng phương pháp làm tăng lòng tự trọng và tánh tự kiểm chế. Các phương pháp bao gồm hậu quả hợp lý, hướng dẫn cận kề, và nhấn mạnh qua lời nói bày tỏ hơn là dùng hành động để trừng phạt.

Head Start áp dụng sự cứng cố tích cực khi có vấn đề về kỷ luật xảy ra. Nhân viên không được áp dụng sự hành hạ thể xác, ngôn từ, hoặc hành hạ tinh thần làm một hình thức kỷ luật.

Sự hành hạ thể xác được định nghĩa như là bất kỳ hình thức kiểm chế về thể xác như một cách để trừng phạt (nắm kéo một đứa trẻ, cô lập một đứa trẻ một thời gian dài, tát tai, đánh, hoặc xô đẩy một đứa trẻ). Chửi rủa được coi như là sự ngược đãi qua ngôn từ làm mất phẩm giá của một đứa trẻ (chê nhạo một đứa trẻ, dùng ngôn từ thô tục, la rầy, hoặc là hét một đứa trẻ).

Hành hạ về mặt tình cảm được xem như một hình thức trừng phạt đưa đến sự đau đớn tinh thần (tách đứa trẻ ra vì trái nết, bỏ bê một đứa trẻ hoặc bỏ rơi đứa trẻ vì hành vi sai trái, bàn tán về tính nết hoặc nhược điểm của một đứa trẻ với nhân viên khác, với cha mẹ hoặc với các người lớn khác trước mặt đứa trẻ). Không trẻ em nào sẽ bị ngược đãi, tách biệt, bị làm nhục, gây phiền nhiễu, hay bị hành hạ thể xác. Phụ huynh nên liên lạc với **Giám thị Vườn trẻ Head Start (SPS)/Giám đốc Trung tâm (SD)** của trung tâm ngay lập tức trong trường hợp quan sát thấy bất kỳ những ý đồ này xảy ra.

Phụ huynh nên gặp Nhân viên Head Start vào bất cứ lúc nào khi có mối quan tâm về con em của họ.

Nếu con em quý vị có hành vi khó khăn, ban nhân viên của chương trình sẽ giúp con em bằng cách thay đổi chương trình và lập ra một Hoạch định Can thiệp Hành động của Phụ huynh/Nhân viên để cải thiện hạnh kiểm của con em quý vị. Sự tham gia của quý vị trong việc lập ra và thực hiện hoạch định này rất cần thiết cho sự thành công của con em quý vị.

Rước Con Em từ Trường

Trẻ em phải học 3 ½ tiếng trong lớp sáng/chiều, 6 tiếng cho lớp Single Session và ít nhất 6 ½ tiếng trong các lớp nguyên ngày. Trẻ em không được ký tên ra về trước 11:45 sáng trong lớp sáng và 4:30 chiều trong lớp chiều. Phụ huynh phải lưu ý đến giờ ra về của lớp học. Xin kiểm lại với các giảng viên về giờ học ở trung tâm của quý vị.

Trẻ em chỉ được rước bởi người lớn được ủy quyền, phải ít nhất là 18 tuổi, có tên trên thẻ khẩn cấp và có thẻ ID có hình hợp lệ. Phụ huynh có trách nhiệm phải cập nhật tên họ, địa chỉ, và số điện thoại hiện tại của người được ủy nhiệm rước con em hoặc người có thể liên lạc trong trường hợp khẩn cấp.

Trẻ em sẽ không được rước bởi phụ huynh hay người được ủy quyền nào nếu người đó có dấu hiệu say rượu hoặc bị ảnh hưởng bởi chất ma túy.

Con Em Bị Rước Trễ

Nếu quý vị định đến rước con em trễ, xin liên lạc ngay với giảng viên. Nếu con em không được rước từ trường sau khi tan buổi học, nhân viên sẽ liên lạc với những người có tên trong thẻ khẩn cấp đến rước con em quý vị. Nếu không liên lạc được ai và con em vẫn còn ở trung tâm một tiếng đồng hồ sau khi đóng cửa, Giám thị có thể gọi cho Sở Cảnh sát địa phương và/hoặc Trung tâm Báo cáo Trẻ em bị ngược đãi để báo cáo tình trạng cho nhà chức trách biết. Một nhân viên xã hội hoặc cảnh sát có thể sẽ đến trung tâm để dẫn con em đến Trung tâm Tạm trú dành cho Trẻ em.

Nếu quý vị rước con em trễ, quý vị sẽ nhận giấy báo rước trễ. Giấy này sẽ được lưu vào hồ sơ của con em. Sau tờ giấy báo rước trễ lần thứ ba, một kế hoạch hành động sẽ được khai triển với sự cộng tác của Giám đốc Trung tâm.

Chuyển Trường

Trong vài trường hợp rất hiếm, phụ huynh có thể yêu cầu được chuyển từ lớp học Head Start của họ đến một địa điểm của Head Start khác bằng cách liên lạc với các nhân viên dịch vụ gia đình.

Các lớp nguyên ngày học 9 tiếng chiều theo lịch của chương trình, và trẻ em phải học ít nhất là 6 ½ tiếng mỗi ngày.

Các lớp học Single Session học 6 tiếng theo lịch của chương trình.

Chương trình được tài trợ tùy thuộc vào việc có mặt của con em quý vị trong giờ ăn uống. Vì thế, điều quan trọng là trẻ em đi học đúng theo thời khóa biểu đã niêm yết trong mỗi lớp học.

Phụ Huynh Trong Chương Trình Của Chúng Tôi

Sự tiến bộ của con em quý vị trong chương trình cần phải được hiểu rõ và xây dựng bởi cả gia đình và cộng đồng. Để đạt được điều này, chúng tôi muốn phụ huynh và các thành viên khác trong gia đình tham gia vào những kinh nghiệm mà con em tiếp nhận được ở lớp học. Chúng tôi khuyến khích tất cả các phụ huynh thăm viếng lớp học của con em đều đặn, tham gia vào các sinh hoạt ở nhà, các buổi hội thảo phụ huynh, và các Ban phụ huynh trong chương trình.

Xin quý vị tự nhiên chia sẻ với chúng tôi những ý kiến, sinh hoạt, ý nghĩ, suy luận, và lời đề nghị mà quý vị có thể dành cho chương trình – chúng tôi muốn được nghe từ quý vị.

Sự Tình nguyện của Phụ Huynh

Để trẻ em được thành công, phụ huynh phải tham gia mọi lãnh vực của chương trình. Chia sẻ những quyết định ảnh hưởng đến tương lai của con em là mục đích đầu tiên của sự tham gia và tham dự của quý vị.

Tất cả các phụ huynh/giám hộ đều được khích lệ tình nguyện tham gia vào một số sinh hoạt bao gồm:

- Các buổi họp Ban phụ huynh tại lớp học là nơi mà những vấn đề liên quan đến địa phương về trẻ em, gia đình, và cộng đồng được đề cập.
- Hội đồng Chính sách, nơi chia sẻ trách nhiệm lập quyết định với Ủy ban Giáo dục SCCOE về tất cả mọi phương hướng trong toàn bộ Chương trình Head Start/Early Head Start.
- Làm người tình nguyện giúp hoặc người quan sát trong lớp. Con em quý vị sẽ yêu thích được quý vị bỏ thời gian trong lớp học. Giáo viên của con em quý vị sẽ phối hợp với quý vị sắp xếp các ngày quý vị có thể tình nguyện giúp.

Điều Kiện để Giúp trong Lớp

Điều lệ Y tế và An toàn Phần 121525-121555 và Điều lệ Giáo dục California Phần 49406 nêu rằng những người thường xuyên tình nguyện giúp trong lớp học từ 10 tiếng trở lên mỗi tháng phải chu cấp giấy chứng không bị nhiễm lao. Phụ huynh/Giám hộ nên cố gắng trả tiền phí khám lao. Nếu phụ huynh/giám hộ không có bảo hiểm y tế và không có tiền trả, chương trình có thể giúp trả phí khám lao. Xin liên lạc với nhân viên dịch vụ gia đình để được giúp.

Điều lệ Y tế và An toàn Phần 1596.7995. Bắt đầu từ ngày 1 tháng 9 năm 2016, Luật SB 792 cần mọi nhà trẻ, dựa theo các điều kiện trong giấy phép của họ, duy trì hồ sơ chủng ngừa cúm, ho gà và sởi của các người tình nguyện giúp. Những người này phải đưa ra giấy chứng chủng ngừa.

- Hàng năm, mỗi người sẽ đi chích ngừa cúm giữa ngày 1 tháng 8 và ngày 1 tháng 12, trừ phi họ nộp giấy tuyên bố họ từ chối được chủng ngừa cúm.
- Những người tình nguyện có thể được miễn chủng ngừa ho gà và sởi bằng cách xin giấy từ bác sĩ cho biết lý do tại sao không thể chủng ngừa hoặc họ đã được miễn dịch.

Dưới Bộ luật Y tế giá rẻ, các chương trình bảo hiểm y tế phải trả tiền phí cho các mũi chủng ngừa cần thiết. Những người tình nguyện có thể liên lạc với bác sĩ gia đình để được chủng ngừa. Nếu họ không có bảo hiểm và không thể trả tiền chủng ngừa, xin liên lạc với Nhân viên dịch vụ gia đình để được giúp.

Những người giúp trong lớp học từ 10 tiếng trở lên phải được lặn dấu tay tại Ty Giáo dục hạt Santa Clara. Việc lặn dấu tay là để kiểm tra hồ sơ phạm tội và sẽ không được báo cho bất kỳ cơ quan nào khác.

Các Buổi Họp Ban phụ huynh Tại Địa Phương

Tất cả phụ huynh đều là thành viên của Ban phụ huynh địa phương. Phụ huynh được khích lệ tham gia vào các buổi họp để có cơ hội gặp gỡ nhau nhằm:

- Chọn bầu đại diện của trung tâm trong Hội đồng Chính sách
- Tham gia vào sự thiết lập chương trình có chất lượng cho con em
- Tìm các nguồn trợ giúp trong cộng đồng để thực hiện các sinh hoạt cho chương trình
- Chia sẻ các sở thích chung
- Làm việc với Hội đồng Chính sách để hỗ trợ cho sự phát triển và các áp dụng của chương trình

Đi Học Rời Rạc

Vắng mặt ba ngày liên tiếp mỗi tháng được xem là đi học rời rạc. Nếu con em quý vị vắng mặt 3 lần hoặc hơn trong vòng một tháng, nhân viên dịch vụ gia đình sẽ làm việc với quý vị để khai triển một kế hoạch để cải thiện việc đi học.

Vắng mặt vô lý do (dù liên tục hay rời rạc) quá hơn 10 ngày và/hoặc có bằng chứng là đi học rời rạc, kết quả có thể chương trình sẽ chuyển đổi hoặc sẽ có cơ nguy bị loại khỏi chương trình.

Đưa con đi học trễ hoặc đón con sớm quá 10 lần có thể sẽ dẫn đến việc bị chuyển đổi trong chương trình hoặc sẽ có cơ nguy bị loại khỏi chương trình.

Nghỉ Phép

Lịch trình đi học của chương trình cho biết các ngày nghỉ đông, xuân, và hè. Xin hãy sắp xếp các cuộc đi chơi vào những kỳ nghỉ này để đạt nhu cầu giáo dục cho em quý vị. Con em quý vị sẽ bị loại khỏi chương trình nếu vắng mặt năm lần liên tiếp.

Việc Đưa Rước Con Em Hàng Ngày

Phụ huynh được Cơ sở cấp Giấy phép giữ trẻ Cộng đồng yêu cầu là phải ký tên khi đưa con em vào lớp và khi rước con em từ Chương trình Head Start. Mỗi ngày, người ký tên cho con em vào và ra khỏi lớp phải ký nguyên tên họ họ pháp và ghi giờ lúc ký tên của ngày đó. Chúng tôi không chấp nhận chữ ký tắt (CCR, Title 22, Section 101229.1 (a)(1)).

Ký Tên Cho Con Em Vào Lớp

Con em quý vị luôn luôn phải được dẫn vào lớp học bởi một người lớn. Phụ huynh phải ký tên cho con em (không được ký tắt) và ghi giờ vào lớp thật rõ ràng. Người ký tên cho con em phải ở lại cho đến khi con em được kiểm tra sức khỏe xong bởi giáo chức, và được nhận vào học cho ngày hôm đó.

Sự Hiện Diện Trong Lớp

Chúng tôi tin tưởng rằng sự hiện diện hàng ngày là điều thiết yếu. Một đứa trẻ phải được đi học liên tục mỗi ngày mới có cơ hội học hỏi và tiếp nhận hầu hết mọi lợi ích từ chương trình. Sự đi học thường xuyên là sự cần thiết để bảo đảm cho con em quý vị vẫn tiếp tục đi học trong chương trình và để chương trình được tài trợ đầy đủ.

Nếu con em bắt buộc phải vắng mặt, phụ huynh/giám hộ phải gọi cho giảng viên, **trong vòng một (1) tiếng từ lúc giờ học bắt đầu**, để báo về sự vắng mặt cho mỗi ngày con em không thể đi học và giải thích lý do vắng mặt. Nếu nhân viên không nghe thấy gì từ quý vị, họ sẽ gọi quý vị để xác nhận sự vắng mặt trên điện thoại.

Phụ huynh sẽ bị mất các dịch vụ của chương trình nếu không cải thiện sự vắng mặt không có lý do và nếu đi học rời rạc.

Các Lần Vắng Mặt Có Xin Phép:

- Trẻ em hoặc phụ huynh bị bệnh
- Gia đình có việc khẩn cấp
- Sự qua đời của người trong gia đình
- Lệnh gọi của tòa án (phải có giấy chứng minh)
- Con em có hẹn với bác sĩ/nha sĩ
- Đi xa địa phương để viếng thăm gia đình không thể dài 10 ngày hoặc quá hai chuyến đi dài 5 ngày trong niên học (phải viết giấy xin phép trước và có sự phê chuẩn của giám thị)
- Vắng mặt thêm ngày vì y khoa khẩn cấp (con em hay phụ huynh) cần phải xin phép và có giấy chấp nhận với những giấy tờ thích hợp (hãy thảo luận với Nhân viên dịch vụ gia đình của quý vị)

Tất cả các buổi vắng mặt khác đều bị xem là không có lý do. Nhân viên dịch vụ gia đình sẽ thực hiện một buổi viếng thăm nhà để theo sát và xác minh sự vắng mặt nếu giảng viên không thể liên lạc được với gia đình sau 3 lần vắng mặt liên tục và gia đình không chịu gọi báo cho biết.

- Hoạch định các sinh hoạt của chương trình và thảo luận phụ huynh thích làm những gì
- Giúp Head Start quyết định tuyển chọn nhân viên bằng cách tham gia vào các tiến trình phỏng vấn.

Những buổi họp này được tổ chức hàng tháng tại mỗi trung tâm Head Start. Xin vui lòng hỏi giáo viên hay nhân viên dịch vụ gia đình của quý vị để biết những ngày và giờ họp.

Hội Đồng Chính Sách

Hội đồng Chính sách (PC) Head Start lập quyết định về tất cả mọi phương hướng của Head Start trong Hạt Santa Clara và San Benito. Hội đồng phải phê chuẩn hoặc bác bỏ những quyết định trọng đại của chương trình, từ việc tuyển chọn giám đốc và nhân viên đến việc quyết định thay đổi dịch vụ trong chương trình và bất kỳ sự nỗ lực đặc biệt nào mà chương trình theo đuổi.

Các Thành Viên Hội Đồng Chính Sách

Hội viên Hội đồng Chính sách được tạo thành bởi các đại diện phụ huynh từ các trung tâm Head Start/Early Head Start và các đại diện từ các cơ quan cộng đồng. Các phụ huynh tại các buổi họp Ban Phụ huynh địa phương chọn bầu các đại diện cho Hội đồng Chính sách. Các buổi họp Hội đồng Chính sách được lên lịch suốt trong năm hầu bảo đảm rằng Hội đồng có thể thi hành tất cả mọi vấn đề nào đòi hỏi sự phê chuẩn.

Đại diện Hội đồng Chính sách sẽ:

- Tiếp nhận sự đào tạo về vai trò và trách nhiệm
- Tham gia trong việc quyết định các chính sách trọng đại ảnh hưởng đến đường lối và sự điều hành của chương trình
- Giúp phát triển các chương trình hầu cải tiến cuộc sống hàng ngày cho các gia đình trong chương trình
- Có thể học hỏi về sự điều hành của Chương trình Head Start/Early Head Start bao gồm ngân sách
- Biết hoặc gia tăng kỹ năng trong các lãnh vực như, mở rộng ngân sách, kỹ năng phỏng vấn, thủ tục nghị viện, khai triển chính sách và hệ thống hầu gia tăng cơ hội có việc làm.

Các Dịch Vụ Dành Cho Phụ Huynh

Sự Thỏa Thuận Hợp Tác của Gia Đình

Chương trình Head Start tạo cơ hội để mọi gia đình tham gia vào việc đánh giá gia đình, thảo luận mục tiêu của gia đình, và khai triển sự thỏa thuận hợp tác của gia đình. Khía cạnh làm việc quan trọng nhất của chúng tôi đối với gia đình là khả năng mở rộng mối tin tưởng hầu để mỗi gia đình quyết định những gì họ muốn thành tựu, nhân viên có thể giúp như thế nào, và các cơ quan khác sẽ tham gia vào với mức độ nào.

Phụ huynh được khích lệ chú trọng vào các ưu điểm và những gì quan trọng nhất khi khai triển Bản thỏa thuận hợp tác của Gia đình (FPA). Nhân viên dịch vụ gia đình sẵn sàng giúp và hỗ trợ mọi nỗ lực của phụ huynh hầu đạt đến các mục tiêu. Tiến trình này sẽ kéo dài suốt trong năm.

Tiếp Cận Các Nguồn Trợ Giúp và Dịch Vụ Của Cộng Đồng

Nhân viên dịch vụ gia đình Head Start tận tụy hết lòng để đạt các nhu cầu cho trẻ em và gia đình qua một hệ thống giới thiệu hỗn hợp và hệ thống này cung cấp một số tài nguyên và dịch vụ cộng đồng địa phương. Họ sẵn sàng trợ giúp các gia đình với sự giới thiệu gấp khi khủng hoảng đến các cơ quan cộng đồng tại địa phương.

Xe Đưa Đón

Chương trình Head Start không chu cấp các dịch vụ chuyên chở; tuy nhiên, các gia đình cần xe đưa đón sẽ được cung cấp các nguồn thông tin về xe chuyên chở. Trong trường hợp khẩn cấp, họ sẽ được có vài đồng token đi xe buýt để cho con em có thể đến trường, đi khám bác sĩ/nha sĩ, v.v... Số lượng đồng token cho không được quá 2 tuần mỗi lần cung cấp ngoại trừ các trường hợp đặc biệt và phải được phê chuẩn.

Các Buổi Hội Thảo Phụ Huynh và Viếng Thăm Gia Đình

Tất cả phụ huynh được yêu cầu tham gia vào hai buổi hội thảo phụ huynh và hai buổi viếng thăm nhà mỗi niên học. Viếng thăm tại nhà là sự đòi hỏi theo Quy chế hành sự của Chương trình Head Start và là bước quan trọng để xây dựng các mối quan hệ. Các giảng viên sẽ sắp xếp các buổi hội thảo và viếng thăm nhà với quý vị để thảo luận về kinh nghiệm con em trong lớp học và sự tiến triển của con em và đề ra mục tiêu cho việc sẵn sàng đi học.

Trong các buổi Viếng thăm nhà và Hội thảo phụ huynh, giáo viên sẽ thảo luận về kết quả kiểm tra, đánh giá, và các ưu điểm của con em. Quý vị sẽ được yêu cầu cho biết ý kiến bằng cách chia sẻ sự nhận xét của quý vị về sự phát triển của con em. Cùng với giáo viên, quý vị sẽ khai triển các mục tiêu và các sinh hoạt để quý vị có thể làm ở nhà hầu giúp con em quý vị đạt các nhu cầu giáo dục của con em về sự sẵn sàng đi học.

Là một cộng tác viên trong sự học hỏi của con em, chúng tôi khích lệ quý vị chia sẻ văn hóa đặc trưng, và cách nuôi dạy con em hầu có thể giúp giáo viên hiểu rõ để cung cấp và đáp ứng sự chăm sóc cho con em quý vị.

Bảng Thông Tin Phụ Huynh

Bảng Thông tin phụ huynh có các tin tức về lớp học, chương trình, và cộng đồng. Tin tức gồm có giáo án hàng tuần; tài nguyên cộng đồng như là thực phẩm, y khoa, dịch vụ xã hội; và các buổi Họp Ban phụ huynh tại địa phương và Hội đồng Chính sách. Xin quý vị bỏ chút thời gian để xem qua những tài liệu này.

13. **SLI Phát Âm và Ngôn Ngữ Kém:** Có khó khăn thông hiểu sự thông điệp bằng lời nói và/hoặc các lỗi phát âm nơi đưa trẻ không biểu hiện sự phát triển bình thường khi học nói.

Chương trình Head Start cá nhân hóa cho tất cả trẻ em, bao gồm những trẻ em có Chương trình Giáo dục Cá biệt (IEP). Trẻ em có IEP sẽ không bị loại từ chương trình Head Start vì:

1. Một loại khuyết tật hay bị tàn tật trầm trọng
2. Thái độ của nhân viên hay các phụ huynh khác
3. Không biết là bệnh tật gì
4. Địa điểm có lối ra vào bị giới hạn
5. Dịch vụ hay trang bị đặc biệt

Các giáo viên Head Start hợp tác với các giáo viên và chuyên viên giáo dục đặc biệt của con em quý vị để cho các mục tiêu IEP vào kế hoạch phát triển cá nhân.

Các phụ huynh nên cho Nhân viên dịch vụ gia đình và Giáo viên biết nếu con em họ có Chương trình Giáo dục Cá biệt (IEP). Xin báo cho giáo viên Head Start biết khi có giờ giấc buổi họp IEP kế tiếp của con em quý vị để người ấy có thể tham dự.

Đồng thời, điều quan trọng là quý vị nhắc nhở giáo viên giáo dục đặc biệt đưa cho quý vị các bản sao của tờ IEP mới nhất của con em để quý vị đưa cho giáo viên Head Start, bao gồm bản ghi chú hàng tam cá nguyệt về sự tiến triển của con em quý vị từ chương trình giáo dục đặc biệt.

Trẻ em có Chương trình Giáo dục Cá biệt (IEP) sẽ chuyển tiếp lên Mẫu giáo dựa theo Điều lệ SB 1831.

5. **ID Thiếu năng trí tuệ:** Sự hiểu biết thông thường kém hơn 1 ½ năm so với chúng bạn phát triển bình thường, đồng thời có thể có khó khăn với công việc hàng ngày như ăn uống, chải chuốt, tiêu tiện, và sự khó khăn giao tiếp và vận động thông thường.
6. **VI Thị giác kém:** Thị giác kém và mù mặc dù có dùng kính mắt, ảnh hưởng đến khả năng tham gia vào các sinh hoạt lớp học của đứa trẻ.
7. **ED Rối loạn cảm xúc:** Có một hoặc hơn những phong cách như sau – Có khó khăn trong học tập hay hành động không thể giải thích bởi trí tuệ, giác quan hay các yếu tố sức khỏe, khó chịu, và buồn bã, khó hòa đồng với bạn bè và gia đình, có thể có triệu chứng thể chất kém và sợ giao tế với người khác hay có vấn đề với trường lớp. (Danh từ này bao gồm trẻ em bị bệnh tâm thần phân liệt, nhưng không tính các trẻ em kém thích nghi giao tế, trừ phi được xác định rằng con em bị tâm tư bất ổn trầm trọng)
8. **MD Tàn tật nhiều dạng:** Kết hợp nhiều trạng thái như bệnh tâm thần - tàn tật cơ thể. Không kể điếc – mù.
9. **OI Tàn tật cơ thể:** Tàn tật do bẩm sinh như bàn chân bị cong, hoặc vì do bệnh gây ra như bại liệt, lao xương, hay các nguyên nhân khác như thể liệt não bộ, tay chân tàn phế, gãy xương hay bị cháy bỏng.
10. **OHI Các bệnh tật khác:** sức lực hay sinh lực giới hạn vì mãn tính hay bệnh trầm trọng như bị tim, lao phổi, sốt thấp khớp, viêm thận, suyễn, thiếu máu, bệnh máu không đông, bệnh động kinh, nhiễm độc chì, bệnh bạch cầu, hay tiểu đường.
11. **TBI Thương tích não bộ:** Bất ngờ chấn động não vì vật cứng đập vào, đưa đến toàn bộ hay một phần não suy kém hoạt động trí tuệ hay tâm thần. Danh từ này không ứng dụng với sự bị thương tích nơi não bộ bẩm sinh hay thoái hóa, hoặc tác hại não bộ gây ra bởi con sóc khi sanh nở.
12. **SLD Kém Khả Năng Học Hỏi:** Một thứ bệnh được nhận thấy trong một hoặc hơn các kỹ năng như sau: mất khả năng lắng nghe, nghĩ, nói, đọc, viết, đánh vần, hay làm toán, đồng thời giác quan kém, phát âm khó khăn, não bộ hoạt động chậm, và bị bùn não.

Các Lớp về Giáo Dục Dành cho Phụ Huynh

Suốt trong năm, các lớp đào tạo dành cho phụ huynh sẽ được sắp đặt theo đề tài như: dinh dưỡng, gia đình đọc và viết, phát triển trẻ em và sức khỏe, v.v... Những lớp này có thể được tổ chức như là một thành phần của Buổi họp Ban phụ huynh tại địa phương và tất cả phụ huynh đều được mời và khích lệ tham dự.

Xác Định và Giải Quyết Những Khiếu Nại

Tất cả mọi quan ngại và/hoặc khiếu nại sẽ được tiến hành với sự tôn trọng và bảo mật chiếu theo Thẻ thức Khiếu nại AR1213 của Ty Giáo dục Hạt Santa Clara.

Chương trình Head Start phải điều tra và tìm cách giải quyết sự khiếu nại bất đầu từ cấp địa phương, đó là lớp học.

Bắt đầu tại cấp lớp học, phụ huynh trình bày mối quan ngại của họ với giáo viên bằng cách:

1. Tường thuật thật rõ chuyện gì đã xảy ra, xảy ra khi nào, và tại sao nó là vấn đề với giáo viên.
2. Nếu, sau 48 tiếng đồng hồ (hai ngày) mà không nhận được sự hồi đáp hoặc nếu phụ huynh nghĩ rằng mối quan ngại đã không được giải quyết, vấn đề sẽ được đưa lên Giám thị/Giám đốc Trung tâm nếu vấn đề liên quan đến các giáo chức; hoặc Nhân viên dịch vụ gia đình.
3. Nếu sau ba ngày làm việc mà vẫn không có sự hồi đáp từ phía Giám thị hoặc nếu phụ huynh tin rằng mối quan ngại đã không được giải quyết, phụ huynh nên gọi cho Quản lý Điều hành Chương trình và người này sẽ có năm ngày để thực hiện việc duyệt xét vấn đề, hội ý với nhân viên và phụ huynh liên quan đến vấn đề, và đi đến sự quyết định. Trong vòng bảy ngày làm việc, Quản lý Điều hành Chương trình sẽ liên lạc với phụ huynh và thảo luận về sự quyết định vấn đề chiếu theo sự điều tra của người ấy.

Giáo Dục

Kết Quả Giáo Dục Trẻ Em

Các sinh hoạt lớp học của Head Start được khai triển một cách cụ thể hóa để thích hợp cho lứa tuổi của trẻ em. Trẻ em được cho cơ hội để học hỏi qua việc kết hợp giữa các sinh hoạt tự định hướng và các sinh hoạt được hướng dẫn bởi các giáo viên.

Chương Trình Giảng Dạy

Head Start áp dụng chương trình giáo dục theo phương pháp phát triển thích ứng. Cơ sở Học tập Tiểu bang California dành cho Trẻ em Vườn trẻ và Tuổi Chập chững, Quy chế Hành sự Head Start, và Khuôn khổ cho các Thành tích Mầm non Head Start.

Chương Trình Giảng Dạy Trẻ Em Học Vườn Trẻ

Chương trình giáo dục trẻ em vườn trẻ tạo cơ hội cho con em phát triển các kỹ năng và sự tự tin cần có để thành công trong Head Start và để chuẩn bị vào mẫu giáo.

Chương trình Giảng dạy sáng tạo được áp dụng trong tất cả các lớp học vườn trẻ. Chương trình được dựa trên khoa học và có liên kết với Nền tảng học vấn của Sở Giáo dục Tiểu bang California và Cơ cấu thành quả học tập mầm non Head Start. Chương trình giáo dục tổng hợp này bao gồm các phương pháp giảng dạy với nền tảng vững vàng và thích hợp cho tất cả trẻ em. Chương trình phát huy sự phát triển các kỹ năng về ngôn ngữ, đọc và viết chữ, toán học, khoa học, mỹ thuật, xã giao, các cách học tập, kỹ năng về thể chất và sức khỏe phù hợp với mọi trẻ em, bao gồm các em học sinh song ngữ, và các em bị tật nguyền.

Môi Trường Học Tập trong Lớp Học

Lớp học được sắp đặt theo từng khu vực học tập riêng biệt đầy lý thú để tạo sự thuận tiện cho chương trình học tập và để các em dễ dàng tìm và sử dụng các công cụ học tập mà các em thích. Khi quý vị viếng thăm lớp học của con em, xin quý vị yêu cầu giáo viên giải thích về các khu vực học tập trong lớp học mà con em quý vị sẽ đến chơi.

Các khu vực lý thú trong lớp học vườn trẻ gồm có khu chơi xếp khối, khu chơi đóng kịch, khu đồ chơi và game, khu mỹ thuật, thư viện và khu khám phá, cát và nước, khu âm nhạc và múa, và khu máy vi tính.

Đánh Giá Môi Trường Mầm Non

Mỗi lớp học vườn trẻ được sắp đặt theo quy định mà quốc gia công nhận là các chương trình mầm non có chất lượng. Các nhân viên hợp tác với nhau để tạo nên các khu vực học tập, lễ lối, và sự giao tiếp nhằm tạo cho các em các cơ hội tốt nhất để phát triển và gia tăng năng khiếu. Việc đánh giá lớp học được thực hiện mỗi năm một lần, và các kế hoạch hành động sẽ được soạn thảo để giải quyết các phần cần được làm tốt hơn.

Sự giới thiệu thường có nghĩa là cần có các chi tiết bổ sung về sự phát triển của đứa trẻ trong một hoặc hơn các lĩnh vực như sau: Sự nhận thức, Ngôn ngữ, Thích nghi, Thể chất, Xã giao.

Một đứa trẻ sẽ không hội đủ điều kiện cho chương trình giáo dục đặc biệt nếu các nhu cầu giáo dục của đứa trẻ đó được tạo nên bởi sự kém Anh Ngữ, tình trạng sức khỏe yếu tạm thời, thiếu trưởng thành trong việc xã giao, và/hoặc các yếu tố khác trong môi trường, văn hóa, hoặc kinh tế.

Bất kỳ sự đánh giá chính thức nào để xác định con em bị tàn tật đều đòi hỏi giấy cho phép của quý vị. Sự đánh giá này phải được hoàn tất bởi người có kiến thức về sự phát triển của trẻ em, nguồn gốc văn hóa và chủng tộc của đứa trẻ và gia đình, và thông thạo ngôn ngữ chính của con em hay biết phương pháp thông điệp.

Danh từ “trẻ em bị khuyết tật” có nghĩa là đứa trẻ có một (hay hơn) 13 trạng thái được định rõ bởi IDEA 2004, là:

1. **AUT Bệnh Tự kỷ:** Bị tật đáng kể ảnh hưởng đến sự thông điệp và xã giao qua lại, bệnh thường xuất hiện trước 3 tuổi.
2. **DB Điếc mù:** Bị suy giảm thị giác và thính giác đưa đến sự khó khăn trong việc giao tiếp, cộng với các vấn đề về mặt phát triển và học tập mà không thể được trợ giúp trong chương trình đặc biệt chỉ dành cho học sinh bị điếc và khiếm thị.
3. **DEAF Điếc:** Bị suy giảm thính giác trầm trọng ảnh hưởng đến khả năng hiểu ngôn từ và nói mặc dù có máy trợ thính.
4. **HI Khó Nghe:** Bị suy giảm thính giác (ít trầm trọng hơn điếc) dù là vĩnh viễn hay chỉ đôi khi, làm giảm sút sự thông hiểu ngôn từ và giảm đi sự giao tế bằng lời, dù có dùng máy phóng thanh.

Chính Sách Và Thủ Tục Chương Trình

Việc Bảo Mật

Head Start thu thập và giữ chi tiết về sự nhập học của trẻ em và gia đình. Tất cả mọi chi tiết có được qua lời nói, trên giấy tờ, hoặc qua sự quan sát đều xem là phải được bảo mật.

Nhân viên Head Start có quyền tiếp cận các chi tiết bảo mật với mục đích duy nhất là cung cấp các dịch vụ tổng hợp cho trẻ em và gia đình và trên căn bản là để “biết các chi tiết cần thiết.” Chương trình Head Start tuân theo quy chế bảo mật được ghi rõ trong các điều khoản của Bộ luật Điều hành của Liên bang và Tiểu bang: Luật Bảo hiểm sức khỏe và Quyền Riêng tư (HIPAA), 2003; Luật về Quyền Giáo dục cho Gia đình & Quyền Riêng tư, (FERPA), 1974; Luật Cải thiện Giáo dục cho các Cá nhân bị khuyết tật (IDEA), 1974; và Quy chế Hành sự của Head Start 1302.41(b)(1), 1302.45 (a)(3) 1303.21(a)(b), 1305.2. Nếu quý vị cần sự giúp đỡ để có hồ sơ của chương trình Head Start, xin vui lòng liên lạc với Nhân viên dịch vụ gia đình.

Sự Thỏa Thuận của Phụ Huynh Khi Nhập Học

Mỗi phụ huynh được cấp một tờ Thỏa thuận của Phụ huynh khi Nhập học và được yêu cầu xem duyệt và ký tên. Tờ thỏa thuận này đòi hỏi phụ huynh phải giao kết, cho phép con em gia nhập, và thừa nhận các quyền lợi và trách nhiệm khác của người phụ huynh.

Chính Sách Hòa Nhập cho Trẻ Em bị Khuyết Tật

Chính sách hòa nhập cho trẻ em bị khuyết tật phù hợp với các điều lệnh của Liên bang và Tiểu bang về việc quản lý các dịch vụ và đánh giá trẻ em bị tàn tật. Những điều này gồm có Bộ luật Khôi phục 1973 Đoạn 504, và Bộ luật Cải thiện Giáo dục dành cho các Cá nhân bị tàn tật năm 2014 (IDEA); Luật Bảo hiểm sức khỏe và Quyền riêng tư (HIPAA), 2003; Quyền Gia đình Giáo dục và Quyền riêng tư, (FERPA), 1974.

Để hội đủ điều kiện được giáo dục đặc biệt, đứa trẻ phải được xác nhận là bị tàn tật nên có trở ngại trong việc học tập. Sự xác nhận này bắt đầu tiến hành bằng cách giới thiệu và đánh giá. Giáo viên, bác sĩ của đứa trẻ hoặc chính quý vị có thể giới thiệu.

Lề Lối Hàng Ngày Trong Lớp Học Vườn Trẻ

Các giảng viên Head Start áp dụng chương trình giáo dục qua việc sử dụng thời khóa biểu hàng ngày bao gồm một số phương pháp giáo dục khác nhau. Giảng viên của quý vị sẽ thảo luận về lề lối hàng ngày trong lớp học với quý vị và đồng thời quý vị sẽ thấy một bản sao được niêm yết trên Bản Thông tin Phụ huynh.

Sinh hoạt hàng ngày của các em học vườn trẻ bao gồm giờ sinh hoạt trong nhóm, giờ sinh hoạt với một nhóm nhỏ hoặc với những bạn các em tự chọn, giờ ra chơi, giờ kể chuyện, giờ ăn trưa/ăn nhẹ, và giờ đánh răng. Các chương trình nguyên ngày và single session có giờ ngủ trưa/ngủ nghỉ ngơi.

Các nề nếp hàng ngày tạo cơ hội cho các em giao tiếp với bạn bè và người lớn. Duy trì các nề nếp một cách kiên định sẽ giúp các em cảm thấy an toàn trong lớp học.

Giờ Ngủ Trưa/Nghỉ Ngơi

Trong chương trình học nguyên ngày và single session, tất cả trẻ em đều có cơ hội được ngủ trưa hoặc nghỉ ngơi mà không bị xao động, quấy rầy bởi các sinh hoạt khác ở trung tâm. Các em không bị bắt buộc phải ngủ nhưng được khích lệ nằm xuống nghỉ ngơi. Trẻ em được ngủ/nghỉ ngơi trên tấm nệm/giường cũ.

Để có được một chỗ ngủ lành mạnh, chương trình sẽ cung cấp cho tất cả các em một tấm vải để trải lên tấm nệm/giường cũ của các em. Phụ huynh phải cung cấp mền đắp. Để mỗi em được học được cách trải xếp tấm mền, chúng tôi yêu cầu phụ huynh cho các em một tấm mền nhỏ để các em có thể tự trải xếp.

Để đảm bảo con em dùng giường ngủ sạch sẽ, chúng tôi yêu cầu quý vị đem mền và tấm vải lót về giặt vào mỗi thứ Sáu. Các phụ huynh không nên cho các em dùng gối vì lý do y tế.

Chương trình nửa ngày không có giờ ngủ trưa trong sinh hoạt hàng ngày của lớp học.

Cá Nhân Hóa Chương Trình Giáo Dục Cho Con Em

Kiểm tra – Chương trình Head Start đòi hỏi rằng tất cả học sinh mới gia nhập sẽ được kiểm tra trong các lãnh vực phẩm hạnh, nhận cảm (thị và thính giác), và sự phát triển trong vòng 45 ngày sau khi gia nhập lớp học.

Tất cả trẻ em đều được kiểm tra mỗi năm bằng ASQ-3 và ASQ-SE. ASQ-SE là một công cụ kiểm tra phẩm hạnh. ASQ-3 kiểm tra sự thông điệp, kỹ năng dùng búp bê nhỏ và lớn, kỹ năng giải quyết vấn đề, và năng khiếu xã giao cá nhân. Kết quả các kiểm tra này sẽ được chia sẻ với quý vị và nếu nhân viên có những mối quan ngại nào cần đánh giá hơn nữa, họ sẽ thảo luận những điều này với quý vị.

Đánh Giá Sự Tăng Trưởng và Phát Triển của Con Em

Chương trình Head Start nhận thức rằng mỗi trẻ em có đặc tính và cá biệt, với những ưu điểm và nhu cầu bản thân khác nhau. Công cụ đánh giá được dùng gọi là DRDP. Các giảng viên dùng nhiều nguồn tài liệu để đánh giá mỗi trẻ em. Những nguồn tài liệu này bao gồm sự quan sát, các bài làm kiểu mẫu, chi tiết của phụ huynh, và hình chụp trẻ em khi vui chơi.

Quan Sát Trẻ Em – Nhân viên giảng dạy điều hành cuộc quan sát liên tục về con em quý vị và áp dụng phương pháp giảng dạy đi sát với nhu cầu của mỗi con em. Tiến trình này được tư liệu bằng cách ghi lại những điều liên quan đến Khuôn khổ các Thành tích Mầm non Head Start.

Các Bài Mẫu – Giảng viên thu nhật các bài mẫu đã làm của con em (các mẫu cắt, và viết) mỗi tháng.

DRDP 2015 (Vườn Trẻ) – Mỗi năm ba lần, sự tiến triển của con em quý vị sẽ được đánh giá qua phương pháp Đánh giá Tiểu sử Phát triển theo Ý muốn (DRDP+). Các báo cáo sẽ được thiết lập từ các dữ liệu thu nhật được. Bản báo cáo sẽ cho thấy các ưu điểm và nhu cầu và sẽ được thảo luận với quý vị trong các buổi hội thảo phụ huynh/viếng thăm nhà.

Để chương trình được hoàn trả đầy đủ chi phí cho các bữa ăn, trẻ em phải có mặt ở trường 3.5 tiếng đồng hồ cho lớp sáng và chiều, và 6.5 tiếng cho lớp nguyên ngày dựa theo các giờ được niêm yết trong lớp học.

Điều Lệ Không Được Dem Theo Thức Ăn /Đậu Phụng/Hạt Đậu

Vì số lượng trẻ em bị dị ứng nặng với các thực phẩm có đậu phụng/các loại đậu có nguy hại đến tính mạng đang gia tăng, các điều lệ sau đây phải được áp dụng trong các lớp học Head Start.

Phụ huynh, giám hộ hoặc người thân không được mang thức ăn vào lớp học cho trẻ em ăn, vào bất kỳ lúc nào, bao gồm các buổi liên hoan. Dịch vụ ăn uống được cung cấp bởi chương trình và trẻ em chỉ được phục vụ thức ăn được ghi trên bản thực đơn. **Không có sự bảo đảm rằng sản phẩm ăn uống không có các chất đậu phụng/dầu đậu/cây đậu trong nguyên liệu.**

Dị Ứng Thức Ăn

Chương trình Head Start cố gắng cung cấp thức ăn riêng cho trẻ em nào bị dị ứng thức ăn để các em tránh các thức ăn soạn trên thực đơn thường. Nếu điều này có áp dụng với con quý vị, xin liên lạc với Nhân viên dịch vụ gia đình, hoặc giảng viên. Quý vị sẽ cần có giấy chứng nhận dị ứng thức ăn của bác sĩ (gọi là Medical Statement), và khi cần thiết, chuyên viên dinh dưỡng sẽ liên lạc với quý vị để khai triển một kế hoạch hầu đáp ứng được nhu cầu dị ứng của con em quý vị.

Thực Phẩm Thay Thế không thuộc Y Tế

Trong trường hợp con em quý vị cần phải có thức ăn thay thế, xin báo cho Nhân viên dịch vụ gia đình hoặc nhân viên giảng dạy biết. Chuyên viên dinh dưỡng của chương trình sẽ liên lạc với quý vị khi cần thiết để khai triển một kế hoạch về các thực phẩm thay thế cho con em.

Các Sinh Hoạt về Dinh Dưỡng trong Lớp Học

Trẻ em có cơ hội tham gia vào các sinh hoạt dinh dưỡng trong lớp học. Các sinh hoạt này có thể tìm thấy trên bản thực đơn mà quý vị nhận được hàng tháng. Là thành phần của chương trình giáo dục, chúng tôi dùng những sinh hoạt này để giới thiệu các loại thức ăn khác nhau và phát huy ngôn ngữ, tập đọc và viết, toán học, và các kỹ năng vận động.

Học và Tập Đi Vệ Sinh

Dành cho trẻ em đang tập dùng nhà vệ sinh, một bản kế hoạch học đi vệ sinh sẽ được khai triển với giáo viên và bao gồm các điều sau:

- Phương pháp tập đi nhà cầu
- Giải thích và cách dùng trang bị huấn tập thích hợp
- Giải thích và cách dùng quần áo thích hợp

Các Dịch Vụ Dinh Dưỡng

Đánh Giá Về Dinh Dưỡng

Nhân viên dịch vụ gia đình sẽ hoàn tất bản Câu hỏi/Đánh giá về Dinh dưỡng với quý vị. Việc đánh giá về dinh dưỡng sẽ chú trọng vào các nhu cầu dinh dưỡng và/hoặc văn hóa được nhận thấy qua việc bàn thảo giữa nhân viên và phụ huynh cũng như từ việc đánh giá sức khỏe tổng quát. Việc này phải được hoàn thành trong vòng 90 ngày sau khi con em quý vị gia nhập vào chương trình. Những chi tiết như chiều cao và trọng lượng của con em, cách ăn uống của gia đình, và chế độ ăn uống đặc biệt cần thiết để đạt nhu cầu dinh dưỡng và sức khỏe đều là một phần trong các dịch vụ dinh dưỡng của chúng tôi.

Các Bữa Ăn Được Phục Vụ Ở Trường

Chương trình Head Start cung cấp một nền tảng cơ bản để con em có được lối nhìn tích cực về các món ăn và sự hiểu biết về dinh dưỡng và thói quen ăn uống tốt.

Phục vụ các bữa ăn theo kiểu trong gia đình là thành phần toàn bộ của chương trình thực phẩm của chúng tôi; trẻ em sẽ được khích lệ tự phục vụ lấy mình và ăn thử tất cả các loại thức ăn, nhưng sẽ không bao giờ bị ép buộc phải ăn. Thức ăn sẽ không bao giờ được dùng để thưởng hoặc trừng phạt các em trong chương trình.

Tất cả các bữa ăn phục vụ cho trẻ em đều được thực hành theo sự hướng dẫn của Sở Nông nghiệp Hoa Kỳ và sự ổn định của chương trình Dinh dưỡng Head Start. Chương trình tiếp nhận trợ quỹ cho các bữa ăn qua Chương trình Chăm sóc Trẻ em và Người lớn.

Thực đơn được niêm yết trên Bảng Thông tin Phụ huynh và quý vị sẽ nhận được một bản sao mỗi tháng.

Trẻ Em với Ngôn Ngữ ở Nhà Không Phải là Anh Ngữ

Nhân viên Head Start phát huy sự phát triển ngôn ngữ thứ nhất của con em quý vị trong khi tạo sự dễ dàng để tiếp thu Anh Ngữ. Một trong các mục đích của chúng tôi là giúp trẻ em tiếp thu năng khiếu nói tiếng Anh khá hơn trong khi vẫn giữ và phát huy năng khiếu về ngôn ngữ thứ nhất của chúng.

Chuyển Tiếp

Từ Vườn Trẻ Lên Mẫu Giáo

Chuyển tiếp là một tiến trình, không phải là việc xảy ra một lần. Head Start sẽ hỗ trợ phụ huynh trong việc chuẩn bị cho con em vào trường công mẫu giáo bằng cách cung cấp chi tiết, liên lạc, và giới thiệu giáo viên mẫu giáo để nói chuyện với phụ huynh. Trong buổi hội thảo phụ huynh lần thứ hai, quý vị sẽ dự vào việc soạn thảo kế hoạch chuyển tiếp cho con em. Chúng tôi sẽ có những buổi họp để phụ huynh chia sẻ các mối quan ngại, đặt câu hỏi, và hỗ trợ lẫn nhau trong những tháng trước khi con em bắt đầu vào trường công.

Suốt trong niên học, con em quý vị sẽ học hỏi các kỹ năng để sẵn sàng vào trường bao gồm năng khiếu xã giao hầu chuẩn bị cho con em vào mẫu giáo. Giáo viên sẽ thảo luận với quý vị về sự phát triển của con em trong buổi viếng thăm gia đình và trong buổi hội thảo phụ huynh, như vậy quý vị mới có thể theo dõi sự tiến triển về các kỹ năng của con em như là chơi hòa đồng với người khác, lắng nghe, phối hợp tay mắt, học các chữ cái, đếm số, và dùng lời để bày tỏ cảm giác hay ý kiến.

Các sinh hoạt chuyển tiếp của lớp học sẽ được cung cấp để trẻ em có thể viếng thăm lớp mẫu giáo, học hỏi hạnh kiểm trong mẫu giáo, biết trước, và bày tỏ cảm giác về việc sắp vào mẫu giáo.

Chuyển Tiếp Lên Mẫu Giáo: Trẻ em có Chương Trình Giáo dục Cá biệt (IEP)

Nếu con em quý vị có IEP, quý vị cần thảo luận việc con em chuyển tiếp lên mẫu giáo với chuyên gia dạy phát âm, giáo viên giáo dục đặc biệt, và các chuyên gia khác mà đang làm việc với con em. Liên lạc với họ ngay khi các dịch vụ vừa bắt đầu trong năm học (tốt nhất là trước kỳ nghỉ lễ mùa đông) và khi gần tới lúc có cuộc bàn thảo về IEP chuyển tiếp để xác nhận các dịch vụ cho con em quý vị trong năm học kế tiếp.

Các Sinh Hoạt Phụ Huynh-Con Em trong Lớp Học

Các Cuộc Tham Quan

Các cuộc tham quan dành cho trẻ em phải được kế hoạch để gia tăng và củng cố chương trình giáo dục như: viếng thăm thư viện địa phương, sở cứu hỏa, siêu thị, lớp học mẫu giáo, và công viên. Trước khi được thực hiện, cuộc tham quan cần phải được thảo luận vào Buổi Họp Ban phụ huynh Địa phương và phải có sự phê chuẩn bởi Giám thị Trung tâm Vườn trẻ (SPS)/Giám đốc Trung tâm (SD).

Để con em được tham gia vào một cuộc tham quan, giấy cho phép phải được ký tên bởi phụ huynh.

Liên Hoan Trong Lớp Học

Trong niên học, phụ huynh và giáo viên có thể muốn tham gia trong các buổi liên hoan. Những buổi liên hoan này sẽ được thảo luận cùng với phụ huynh tại buổi họp Ban phụ huynh tại Địa phương và được sự chấp thuận của Giám thị. Các phụ huynh tình nguyện sẽ hợp tác trong các sinh hoạt này cho trẻ em và gia đình. Lớp học liên hoan không được gây trở ngại đến lễ lối hàng ngày của lớp học.

Liên Hoan Cuối Năm

Giáo viên có trách nhiệm điều hành buổi học cuối như một phần của chương trình giáo dục. Các phụ huynh có thể góp ý và tham gia như các tình nguyện viên. Lễ ra trường chính thức với mũ và áo choàng và các hoạt động có xu hướng cho người lớn sẽ không được áp dụng.

BẤT KỂ TRƯỜNG HỢP NÀO, GIÁO VIÊN ĐỀU KHÔNG ĐƯỢC PHÉP CÓ LỄ RA TRƯỜNG CHÍNH THỨC VỚI MŨ VÀ ÁO CHOÀNG

Nhân viên hoặc phụ huynh không được thu tiền từ các phụ huynh để mua mũ và áo choàng ra trường, bánh, hoặc bất kỳ đồ vật nào có liên quan đến việc ăn mừng.

Tư Vấn

Các dịch vụ Tư vấn của Head Start sử dụng một phương pháp phòng ngừa dựa trên ưu điểm, có tế nhị với văn hóa để phát triển sức khỏe tốt cho con em trong một số lãnh vực: học hỏi, chú ý, các kỹ năng giao tiếp, cảm xúc, tạo nên mối quan hệ, và hạnh kiểm. Mục tiêu của việc tư vấn là để hợp tác với phụ huynh và giáo viên trong việc phòng ngừa và sớm nhận định các điểm yếu về mặt phát triển, hạnh kiểm, cảm xúc, quan hệ với mọi người, giác quan và giao tiếp. Sau đó chúng tôi có thể giúp những người chăm lo cho con em khai triển sự hỗ trợ và các dịch vụ thích hợp để có thể gia tăng tiềm năng riêng của con em cho việc lành bệnh, tăng trưởng, và phát triển.

Các dịch vụ tư vấn bao gồm:

- Sự hỗ trợ không ngừng cho các giảng viên dựa theo các cuộc thảo luận và quan sát các yếu tố về môi trường, cảm xúc, hạnh kiểm, và cách quan hệ mà có ảnh hưởng cho môi trường học vấn.
- Không ngừng hỗ trợ phụ huynh và gia đình để sử dụng sự ảnh hưởng trọng đại mà họ tạo nên trong tiềm năng học hỏi, phát triển và thành công của con em.
- Xem duyệt hồ sơ khám con em về mặt phát triển và xã giao mà đã được hoàn tất bởi phụ huynh và giáo viên và đóng góp vào sự tạo thành và áp dụng của các kế hoạch trợ giúp thích đáng.
- Nói kết các gia đình với các nguồn tài nguyên cộng đồng để đáp ứng các mối lo ngại liên quan đến sự phát triển, hạnh kiểm, cách nuôi dạy con cái, sự mất mát, sự chia rời, sự căng thẳng, và các lĩnh vực gặp khó khăn khác.

Mọi lớp học Head Start đều được tư vấn. Các việc tư vấn về con em chỉ được xảy ra nếu có giấy cho phép và sự tham gia của phụ huynh. Mọi vấn đề trong việc tư vấn sẽ được bảo mật và giữ kín cùng với sự tôn trọng tốt bụng cho những người chăm lo cho con em với niềm tin rằng phụ huynh và giáo viên là những người đóng góp có khả năng và tài lực cho sự lành mạnh của mọi trẻ em.

Đánh Răng

Chăm sóc răng là thành phần của chương trình giáo dục sức khỏe hàng ngày của trẻ em. Trẻ em được hướng dẫn đánh răng đúng cách và đánh răng bằng kem có chất Florua hàng ngày trong lớp học sau bữa ăn.

Đề nhân viên cho uống bất kỳ thuốc hoặc dùng thiết bị hoặc vật dụng gì, những điều sau đây cần được tuân theo:

- Thuốc men phải được dán nhãn hiệu có tên của bác sĩ, tên họ của con em
- Hộp thuốc phải nêu đúng lượng thuốc, khoảng thời gian, và số lần uống tương tự như các chi tiết trên “Giấy Ủy Quyền Cho Dùng Thuốc”
- Chi tiết không được thay đổi trên nhãn hiệu và/hoặc trên giấy ủy quyền.
- Mọi thay đổi cần phải có giấy ủy quyền mới cùng với chữ ký và ngày ghi bởi phụ huynh và bác sĩ
- Tất cả mọi chi tiết trên nhãn hiệu thuốc và các giấy tờ khác phải cũng giống chi tiết mới được cho uống thuốc tại trung tâm
- Tất cả các thuốc men, bao gồm thuốc mua ngoài quầy, phải được giữ trong hộp/bao thuốc của chúng và có giấy nhãn của tiệm thuốc cho thấy tên họ con em, tên thuốc, lời hướng dẫn dùng thuốc, liều lượng uống và ngày thuốc hết hạn.

Báo Cáo Trẻ Em Bị Tai Nạn

Nếu một em nhỏ bị thương ở trường, nhân viên giảng dạy thi hành sơ cứu cơ bản. Bản báo cáo tai nạn sẽ được điền và quý vị sẽ nhận được một bản sao khi quý vị đến đón con em.

Trong trường hợp con em cần có thêm sự trợ giúp y tế hoặc bị thương trên đầu, nhân viên có thể sẽ liên lạc với quý vị để báo cho biết về sự việc xảy ra và/hoặc đề nghị rằng quý vị cố vấn với bác sĩ của con em quý vị. Nếu con em được chăm sóc y tế vì thương tích này, cháu sẽ cần giấy ghi chú của bác sĩ khi trở lại học.

Trong trường hợp cần có sự chăm sóc y khoa khẩn cấp, em nhỏ sẽ được chuyển đến trung tâm y khoa bởi xe cứu thương và có nhân viên đi cùng. Quý vị sẽ được báo cho biết ngay nếu việc này xảy ra. Chúng tôi rất cần phụ huynh chu cấp mọi chi tiết liên lạc hiện có. Nếu có sự thay đổi nào như số điện thoại, xin quý vị bỏ chút thời giờ để cập nhật mọi chi tiết liên lạc mới trên tờ thay đổi chi tiết của học sinh và thẻ liên lạc khi khẩn cấp.

Các Dịch Vụ Sức Khỏe

Sự cam kết của Head Start cho sự an lành bao gồm một tầm nhìn toàn diện về sức khỏe dành cho trẻ em, gia đình, và nhân viên. Mục đích của chúng tôi là hỗ trợ sự phát triển cơ thể lành mạnh bằng cách khuyến khích các thói quen phát huy việc sớm phát hiện các vấn đề, và phòng ngừa bệnh tật hoặc thương tích, và bằng cách phát huy những hành vi sức khỏe tốt có liên quan đến văn hóa để gia tăng sự lành mạnh suốt đời.

Sức Khỏe của Con Em

Chương trình Head Start nhấn mạnh tầm quan trọng của việc kịp thời phát hiện các bệnh tật, mà nếu không được biết hoặc được trị liệu, có thể sẽ dẫn đến sự khó khăn trong học tập. Chương trình Head Start sẽ hết sức cố gắng để đảm bảo rằng con em quý vị được đưa đến một bác sĩ hoặc sở y tế để hoàn toàn được đánh giá sức khỏe thích hợp với lứa tuổi như lời đề nghị của bác sĩ của con em. Chúng tôi gọi nơi này là “y khoa gia đình.” Việc chăm sóc nha khoa thích hợp được đề nghị bởi nha sĩ chính của con em được gọi là “nha khoa gia đình.”

Để thực hiện đúng theo yêu cầu của cơ quan cấp giấy phép và của Head Start, tất cả trẻ em gia nhập vào chương trình phải có trong hồ sơ những giấy tờ sau đây:

- Giấy khám tổng quát, hiện có và được cập nhật trong vòng 12 tháng qua, trong vòng 30 ngày kể từ ngày gia nhập lớp học và được cập nhật hàng năm. Giấy khám tổng quát có thể được thực hiện bởi bác sĩ chính của con em hoặc qua Sở Sức khỏe Công cộng của Tỉnh hạt. Giấy khám phải bao gồm khám nghiệm bệnh thiếu máu, độ chì trong máu, đánh giá nguy cơ bị bệnh lao, và các khám nghiệm khác cần cho lứa tuổi của mỗi em.
- Cập nhật các mũi ngừa đúng với lứa tuổi trong suốt niên học.
- Giấy khám nha khoa được thực hiện bởi nha sĩ chính của con em trong vòng 90 ngày khi vào lớp học.

Phụ huynh có trách nhiệm theo dõi các cuộc điều trị y khoa và nha khoa cho con em họ cũng như việc đi khám sức khỏe thường xuyên như đã được định trước.

Nếu quý vị cần bảo hiểm sức khỏe cho con em, xin xem trang 32 để biết danh sách các nguồn tài nguyên; Nhân viên dịch vụ gia đình có thể giúp gia đình tìm hãng bảo hiểm y khoa, nha khoa, hoặc bảo hiểm sức khỏe nếu cần thiết.

Nhân viên Head Start sẽ tra khám cho trẻ em suốt niên học. Phụ huynh sẽ được cho biết về giờ giấc của các buổi khám và sẽ nhận được kết quả của cuộc khám nghiệm. Phụ huynh sẽ có trách nhiệm chăm sóc sức khỏe cho con em và theo sát sự chữa trị cần thiết.

Cuộc khám các em học sinh mới sẽ được hoàn tất trong vòng 45 ngày kể từ ngày đầu tiên đi học và sẽ bao gồm:

- **Mặt Phát triển** – do phụ huynh thực hiện
- **Hạnh kiểm** – do giáo viên thực hiện
- **Thị giác và Thính giác** – do Nhân viên dịch vụ gia đình thực hiện nếu không được ghi chú trong tờ khám tổng quát

Kiểm Tra Sức Khỏe Hàng Ngày

Để bảo đảm rằng mỗi em nhỏ đến trường khỏe mạnh, và để tránh lây truyền bệnh tật, giảng viên sẽ kiểm tra sức khỏe hàng ngày cho mỗi trẻ nhỏ khi vừa mới đến lớp. Phụ huynh được yêu cầu đứng đợi cho đến khi con em được kiểm tra sức khỏe xong, rồi mới ký tên cho con em vào học.

Nếu con em quý vị có triệu chứng không khỏe để tham gia vào các sinh hoạt bình thường và hàng ngày khi vừa mới vào lớp học và/hoặc trong ngày, phụ huynh sẽ được yêu cầu đưa con em về nhà.

Khi Con Em Bị Bệnh Ở Trường

Nếu một trẻ nhỏ trở bệnh trong khi đang ở trường, giảng viên sẽ liên lạc với phụ huynh ngay lập tức. Nếu giáo viên không thể liên lạc được với phụ huynh, thì người lớn có tên trong thẻ khẩn cấp sẽ được liên lạc. Trong trường hợp giảng viên không thể liên lạc được với người có tên trong thẻ khẩn cấp, con em sẽ được săn sóc không gán những trẻ em khác cho đến khi liên lạc được với phụ huynh và con em được rước.

Khi Con Em Bị Bệnh và Không Nên Đến Trường

Nếu con em quý vị cho thấy bất kỳ triệu chứng nào sau đây ở nhà, quý vị phải giữ con em ở nhà và liên lạc với nhà trường để biết sự vắng mặt.

- Nóng sốt 100 độ F hoặc cao hơn. Con em nên trở lại trường học khi con sốt đã qua ít nhất là 24 tiếng đồng hồ mà không có uống thuốc Tylenol, Motrin, hoặc bất kỳ các loại thuốc giảm sốt nào, trừ phi được hướng dẫn một cách khác bởi giấy từ bác sĩ.
- Nhức tai
- Nhức đầu và cổ bị cứng lại
- Đau bụng và/hoặc tiêu chảy. Con em được trở lại trường khi không còn bị ói/đau bụng hoặc tiêu chảy ít nhất là sau 24 tiếng đồng hồ, trừ phi được hướng dẫn một cách khác bởi giấy từ bác sĩ.
- Bị ho nặng, khi triệu chứng không phải vì bị dị ứng hay vì mới bị bệnh. Trẻ nhỏ ho lớn hoặc ho có giọng khàn vì bị dị ứng hay vì mới bị bệnh.
- Có mụn ghẻ, nhiễm trùng, ngứa dai dẳng

- Đau cuống họng hoặc khó nuốt, đặc biệt bị viêm cuống họng. Thông thường, trẻ nhỏ có thể đi học lại khi hết bị sốt và 24 tiếng đồng hồ sau khi uống thuốc trụ sinh cùng với giấy ghi chú của bác sĩ.
- Trẻ em bị viêm màng kết (mắt đỏ) được đi học lại sau khi điều trị được 24 tiếng đồng hồ cùng với giấy ghi chú của bác sĩ, trừ phi có lời hướng dẫn khác.
- Bất kỳ bệnh truyền nhiễm nào được chuẩn đoán bởi bác sĩ
- Có chấy. Chấy thường xảy ra với các trẻ em ở trường và phụ huynh được khuyến khích kiểm tra chấy và trứng chấy như một phần giữ vệ sinh thường lệ. Khi xác định rằng con em có chấy, điều lệ đòi hỏi rằng con em chỉ được trở lại lớp học khi con em đã hoàn toàn hết chấy.
- Các triệu chứng bị cúm (bị sốt bao gồm bị ho, hoặc đau cuống họng và đau cơ thể)
- Trẻ em nào có vẻ hoặc có hành động khác lạ, mệt mỏi, xanh xao, kém ăn, bị xáo trộn, hay không tinh táo.

Nếu con em quý vị vắng mặt hơn 3 ngày liên tục, chúng tôi có thể cần giấy chứng nhận của bác sĩ khi trở lại học.

Thuốc uống, Thiết bị, và Vật dụng ở Trường học

Chương trình Head Start sẽ cố gắng hết mình để có được những sự sửa đổi hợp lý bằng cách chu cấp các thiết bị phụ tá để giúp con em tham gia mà không phải thay đổi tính chất cơ bản của chương trình mỗi khi có thể.

Tất cả các thuốc uống kê toa và không kê toa và các thiết bị/vật dụng sẽ được thu nhận và chu cấp cho trẻ em khi có lời hướng dẫn của bác sĩ trên tờ “Giấy Ủy quyền cho dùng thuốc” hoặc “Giấy Trao đổi Thông tin” mà quý vị có thể lấy từ giảng viên và nhân viên dịch vụ gia đình; phụ huynh/giám hộ sẽ hướng dẫn nhân viên cách cho con em uống thuốc và/hoặc cách sử dụng thiết bị/vật dụng. Trong vài trường hợp, Giám thị các Dịch vụ Sức khỏe Gia đình và/hoặc chuyên gia y tế sẽ cần bổ sung việc hướng dẫn nhân viên. “Giấy Ủy quyền cho dùng thuốc” hoặc “Giấy Trao đổi Thông tin” phải có chữ ký và ngày ký của phụ huynh và bác sĩ và được gửi lại cho nhân viên Head Start. Nhân viên dịch vụ gia đình sẽ cần đơn này để khai triển kế hoạch y tế, khi cần thiết, trước khi cho con em uống thuốc hoặc bắt đầu sử dụng thiết bị. Con em có thể sẽ không được tham gia hoặc tạm thời không được vào nhà trẻ cho đến khi tất cả các giấy tờ cần thiết, việc hướng dẫn, giấy cho phép của phụ huynh, và kế hoạch y tế được hoàn tất.